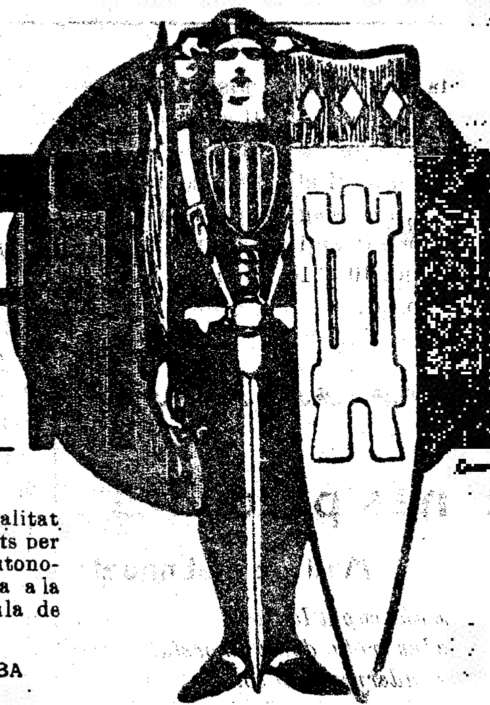
Preus de Suscripció:
SITGES
Número solt . 0'15 ptes.
Trimestre. . . 1'50 »
ESPANYA
Any . . . . 7 ptes.
AMERICA
Any . . 2'50 pesos (or)
=
Anuncis,
Esqueles, Remesos
i Reclams
a preus convencionals.

BALUART DE SITGES



Aquets dos fets primaris, fonamentals: el de la personalitat nacional de Catalunya i el de l' unitat d' Espanya enfortits per dues lleys correlatives: la de la llibertat que implica l' autonomia i espontanietat socials, la de l' universalitat que porta a la constitució de potencies mondials, se resolen en una fórmula de armonía qu' és la FEDERACIO ESPANYOLA.

F. Prat de la Riba

«La Nacionalitat Catalana», Cap. VIII El Nacionalism politic».)

Són molts encara els ciutadans que, enlluernats per la brillantor de certes fórmules, tropessan amb els obstacles i cauen dins el fanc de la mala ordenació municipal que 'ls envolta. Hi ha que atraure l' atenció de tots vers la ciutat, la vila, el poble, que són els ferments i l' essencia de la grandesa dels Estats i els punts lluminosos qui marquen, a demunt els mapes, el grau de zivilització i cultura d' un pais.

La Joventut Nacionalista

Mnifest convidant al primer Congrés dern Municipal).

Redacción
i
Administració:
Carrer
de les Parelladas,
número 9.
Telefon n.° 357
=
Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat dels respectius autors.
=
No 's retornen els originals.

Any XVII — **Sitges, 7 de Janer de 1917** — **Núm. 796**

Nou producte americá — EVER-CLEAN — Nou producte americá

EVER-CLEAN, que significa **sempre net**, ès el producte per excelencia pera conservar d'una manera impecable tots els objectes en us, **mobles, portes, vidres, metalls de totes classes, platería, miralls, mármols, cuiros, etc.** Especial per a **carroceríes**. Fa desapareixe tota mena de grasses i no taca les pintures, puig no conté càustic ni àcid. Caixa de 250 grams, 1'25 pes. Es ven en tots els principals establiments de la vila.

GRAN FABRICA DE
espardenyes cordes i fils
de totes classes
Magatzem de primeres materies pera la fabricació de Cordería i Espardenyería
ISIDRO MARTORELL GOMIS
Suc. de Vda. Ramón Claramunt : antiga Casa FRANGAS
Alt, 5 - VENDRELL - Tel. 77

ACUEDUCTO VILLANOVÉS

Desde el 1.° de Julio del corriente año regirà para el arriendo de agua por volumen fijo en la Segunda sección (Sitges, San Pedro de Ribas y sus términos municipales) la siguiente tarifa:

Por medio metro cúbico de agua cada veinticuatro horas, **Ptas. 60 al año;**

Por un metro cúbico de agua cada veinticuatro horas, **Ptas. 120 al año.**

En toda su red de distribución, las obras y materiales necesarios para instalar las tomas, ramales y aparatos de aforo las llevará a cabo y las facilitará **gratuitamente** *la Empresa.*

Villanueva y Geltrú, Mayo de 1916.—LA EMPRESA.

Sastrería - Marcet
SITGES
— TALL ELEGANT I D' ULTIMA MODA —
PROMTIUT :: PERFECCIÓ
— UNA VISITA I 'N SORTIREU SATISFETS —
Carrer de Sant Pau, núm. 19

Acueducto del Príncipe Alfonso

Herederos de Soler y C.ª

Aquesta Societat, a l' objecte de conmemorar la portada d' aygües a n' aquesta vila, ha acordat **colocar GRATUITAMENT les instalacions d' aygua potable** *(apparatos d' aforo, preses, ramals i colocació) fins a la entrada dels inmobles, a partir d' aquesta data fins el 30 de Mars de l' any prop-vinent.*

Al mateix temps, cedint a les peticions de varis veins d' aquesta vila, admeterá arriendos al tipo unitari de **metro cúbic**, *sense perjuici de continuar admetent també arrendos al tipo de pluma.*

TARIFA

Per mitg metro cúbic de aygua cada veintiquatre hores . . . . . **Ptes. 45 l' any.**
Per un metro cúbic de aygua cada veintiquatre hores . . . . . **Ptes. 90 l' any.**

Vilanova y Geltrú, Desembre de 1916.—**La Gerencia.**

Xismografía riberenca

No són poques les enganyies que passa l'home de les combinacions estrafalaries i els plans fracassats. I tot per fer-ho malament, apartant-se dels tràmits legals i volguer treure més al sol que no hi ha a l'ombra.

Les llissons de la experiencia no li aprofiten i reincideix llastimosament en perjudici dels principis que sembla defensar, i no tan sols reincideix, sinó que superb i descarat formula càrregs injuriosos a quins fan ús d'un dret que confereix la llei per a reparar errors que llastimen interessos generals.

Els homes públics que tenen conciencia de la seva responsabilitat en els afers que dirigeixen o intervenen, prenen totes les mides de previsió i prudencia per a evitar entorpiments i perjudicis a un tercer, però quan s'actúa per un deliberat propòsit de finalitat mesquina i s'alardeja de patriotisme que dista lluny de ser veritat, no ès extrany que's passi per sobre de tot i es vulgui fer de les lleis una cobertora de concupiscencies.

Aquest personatje que trevalla tras cortina, amb pretencions de cacic, ès un falsaire que tot ho embolica amb profit de la seva exclussiva conveniencia i favoritisme a determinats elements exòtics que'l voltejen i el seconden, perque encare que desprestigiat i la seva quefatura simbolitzi el fracàs d'una política i una administració uni-personal, sempre se ha procurat una comparsería de filisteos ignars que'l creuen amb l'inconciencia d' un servilisme mercenari.

Al fer les observacions que'ns sugereixen els desacerts d'aquest home funest, no tenim la pretenció d'anar contra de res que sigui d'alguna utilitat per la vila, però ens interessa posar els deguts comentaris als atacs sistemàtics de aquesta calamitat pública que per medi de la seva fulla setmanal se dona el títol de *defensor dels interessos morals i materials* de Sitges i lo que fa ès amontonar odis de classe, enverinar els ànims i fer més irreductibles els apasionaments de les lluites locals per a treuren profit.

En rescent treball periodístic fa historia del plan de clavegueres, barrejant noms i datos que no venen al cas per a desfogar dicteris contra imaginaris enemics del progecte de construcció de clavagueres en la secció oriental de nostra vila i en un altre paragraf que contradiu l'infamia d'injuriar a qui no té pèssims antecedents com éll, que va vendre la seva conciencia al diable per una làmina de *propis* o extranys, prosegueix la tasca de tacar reputacions amb salpicadures de salut pública.

Sempre amb el seu incomparable istil d'incongruencies de concepte que desdiuen d'una mentalitat ben cultivada, exerceix de censor a modo de sapientíssim dómine i fiscalitza l'acció dels [illegible] no li donen beligerancia i re- no han perdut la [illegible]ible desdeny ben amb el mé[illegible]dacions planyidoles seves [illegible] critiques d'un despit res[illegible] [illegible]ent.

Ningú, que sapiguem, ha fet recurs d'alsada contra la construcció de cloaques, i aquells que ell diu mal aconsellats, no han impugnat pas les obres per capritxo ni els ha inspirat la maldat de posar-hi obstacles ni de destruir aquesta millora. Per lo tant, ès una imputació gratuita, filla de la mala fè del articulista i de la rabia que'l moù quan veu que'l seu criteri no domina i no s'acaten íntegres les seves disposicions.

Els veins que amb la seva calitat de contractistes d'obres han interposat recurs d'alsada sobre la subasta de clavegueres es basen en que la tal subasta adoleix de varies infraccions de bulto, i això ès un aspecte molt diferent del assumpte que sens dubte resoldrà en justicia l'autoritat competent.

Per quelcom la primera subasta va quedar deserta i a la segona no hi va pendre part cap contractista de la vila perque, segons referencies que creiem fidedignes, en les bases del concurs hi figuren cláusules inadmissibles pel seu carácter d'imposició contrari als interessos i llibertat d'acció del contractista, apesar de les quals s'ens díu que s'han fet els ulls grossos a favor del contractista foraster, de quina tolerancia no haurien pas disfrutat els contractistes de casa, o al menys aquells que tenen determinat color local.

Apart d'aquets detalls, suficients per sí sols per allunyar de la subasta als que no són persones gratas a l'actual situació *convulsionista--julianera-socialista felipista*, tot en una sola pessa, van abstenir-se de concórrer a la segona subasta perque'ls industrials de la vila van creure fundadament que la operació de crèdit no tenía suficient garantía pel cobro dintre un temps paudencial. En una paraula: els iniciadors de tal millara urbana no mereixeren la confiansa dels nostres industrials fundant-se en que'l negoci no estava ben planejat des del moment que no hi había suficient consignació pressupostada i els compromisos d'empalmar no cubrien els primers gastos de les obres.

Ademés se va faltar a varis requisits manats per la llei, per a que la subasta sigués completament legal; i devant de totes aquestes anormalitats no ès pas gens extrany que'ls contractistes de la localitat quedessin retrets de pendre part a la subasta i que més tart, n'hi hagi hagut que en ús del seu dret hagin acudit a la autoritat superior per a desfer semblant embolic.

Doncs apesar de tot això es vol fer creure que hi ha quí va contra la salut del veinat, quí vol destruir l'obra comensada, quí té enveja de l'engrandiment de Sitges; [illegible] si fòra de tot apassionament es con[illegible]dera el cas que ha motivat els in[illegible]ts recursos, es veurà que'ls recu[illegible]nts van contra l'ilegalitat del proce[illegible]ent i contra el sistema arbitrari de [illegible] subastes. De cap manera contra una millora per la colectivitat.

Diu també l'articulista que la resultancia de les alsades li ès indiferent perque creu que la Superioritat s'inspirarà en la tan manossejada divisa romana *salus populi suprema lex* i desestimarà tot quant s'oposi a la construcció de cloaques de Sitges.

El temps ens ho dirà, però mal síntoma ès que per a legalitzar una subasta s'hagi de barrinar la llei i que ademés s'hagi d'anar contra vent i corrent.

JULIA

* * *

Secció Oficial

Administració de Consums

Compte detallat de les especies entrades en aquesta vila durant el Novembre de 1916, amb l'import dels drets de Consums i Escorxador:

	Articles. Kg.-Litres	Import Pesetes
Carns de bestiá boví, llaner i Cabrer: Consums i Escorxador	3515'50	882'47
Carns idem, extrarradi	—	—
Tocino: Consums i Escorxador	Conveni	734'58
Oli de totes classes	3825	673'20
Vins de totes menes	10653	565'15
Arrós, sigrons i ses farines	4973	122'53
Grans, llegums seques i ses id.	10265	45'17
Savó dur i tou	3250'20	500'53
Carbó vegetal	12220	53'68
Carbó de cok	12000	13'20
Alcohol, aiguardent i licors	31	6'20
Sal comú	—	—
Sal per a la industria	—	—
Convenis per vi tint i generós	—	—
Convenis d'extra-radi	—	87'30
Total		[illegible]

Sitges, 30 Novembre 1916. —L'Administrador, *Joan Esteba.*

* * *

Registre Civil

Inscripcions verificades durant el Novembre

NAIXEMENTS

Ferran Martínez Ventosa, fill de Santos i Rosa; Antoni Casanovas Termes, de Josep i Angela; Concepció Queroi Ferret, de Ramón i María; Mercé Sanahuja Roses, de Amadeu i Eugenia; Ramón Bosc Rovira, de Antoni i Consol, Assumpció Alari Marrugat, de Antoni i Paula; Ramón Amare Flores, de Agustí i Adelaida; i Joan Planas Zarran, de Josep i Salvadora. — Total, 8.

MATRIMONIS

Francisco Argenter Ferrer amb Margarita Ibáñez Corella; Josep M.ª Real Navalón amb Consol Martínez Sanmartín; Francisco Soler Roig amb Carme Guillem Bello; i Ramón Tort Matas amb Quiteria Comas Virella. — Total, 4.

DEFUNCIONS

Angela Vía Soler, 72 anys, casada, ostitis crònica; Francisca Casanellas Monserrat, 17 anys, tifoidea. — Total, 2.

* * *

Sessions de l'Ajuntament

ORDINARIA DEL 29

La presideix l'Arcalde i hi assisteixen els regidors senyors Font, Mitjans, Bosc i Carbonell Company.

Aprovada l'acta de la sessió anterior.

A proposta del nou Administrador de Consums és nomenat fiel contrast don Joan Jané Pascual.

El mateix Administrador comunica haver quedat nomenats burots amb sou Josep Soler i Alexandre Ferrer i sense sou Ramón Rojo, Gregori Mirabent i Josep Selvas. Enterats.

Són aprovats els comptes que passaren a la Comissió en la sessió anterior i altres a empleats per jornals i llimpiesa.

Queda nomenat Arrendatari de Consums i matansa de carns don Josep Oliveras Ferret, per presentar millors condicions per l'arrendament.

Es dona compte de que la companyía «Riegos y Fuerza del Ebro» ha posat 16 postes i 285 palomilles. Enterats.

S'acorda fer la distribució de fondos pel mes de Janer.

En aquest punt, l'Arcalde i el de sa esquerra fan el burinot: semblen parlar de la nota d'en Wilson als paissos beligerants, i que si ho vull dir, si no ho dirás, que verdes o madures, passen deu minuts que ni els altres compinxes, ni el públic, ni els agutzils saben de què va, però que entremitg de tot això s'aixeca la sessió. 10 i 10, com els barbers de certa capital.

* * *

Rimes perdudes

Matí de matinadeta

Anemhi cap a la font
que 'ns crida, dolsa amoreta!
Les caderneres hi són
i canten tot fent l'aleta,
matí de matinadeta.

El Sol, aixís que ha sortit
per dar-te una bella mostra
damunt ta casa ha lluit,
besan-te amorós el rostre.

Besar-te també com éll
voldria l'ànima inquieta;
en tos llavis de clavell,
al bell mig de ta boqueta,
matí de matinadeta.

Anem-hi cap a la font;
que en ombres arrecerades
l'oreig perfuman-te'l front
veurà tes dolses mirades!

Anem, que'ns está esperant
i l'aigua devalla quieta:
El goig que t'espera és gran,
com gran l'amor del poeta...
Matí de matinadeta!

EMILI

* * *

Els Reis d' Orient

El Rei blanc

Un nen nomenat Món, estava ja cansat de jugar cada any amb les mateixes joguines, quines eren, palaus, casetes, carrils, jardinets plens de flors i altres coses mes boniques; i còm no sabía què fer-ne, ni còm destruir-ho, demanà al Rei blanc que li portés soldadets de plom de totes menes i colors, i amb bones armamentes, perque d'aquesta manera podría divertirse fent mal bé aquella aquella abundor de joguines...

El Rei roig

Quan va tenir els soldadets, va demanar desseguida al Rei roig que li portés un bon munt de sang, puig el noiet va compendre que era llògic que allà ont hi havía guerra hi tenía d'haver sang... I comensà la lluita; tirs d'aquí i tirs d'allà, i cops de coltell i esquitxar la sang per damunt dels soldadets i de les joguines, i aixís va divertir-se fins que quedà tot trinxat...

El Rei negre

Pobre nen! després d'haver fet tot això, plorava perque veia que ho havía perdut tot; i, penedit, demanà al Rei negre que li portés un feix de creus i un vestidet de dol.

Quan tingué les creus, comensà a posar-ne per tot arreu, fins que va quedar tot allò com un cementiri...

Llavors, esglaiat i plè d'anyoransa, demanà perdó al seu pare, quin va dir-li: Quedes perdonat, per qué no sabs la que fas!...

Pobre nen!...

MARTI SEMBRASEMBRADA

* * *

Actualitats

Malvats castigats

Copiem de *El Noticiero Universal*, de Barcelona, del día 30 de Desembre passat, edició de la nit:

«Ha sido desestimado por la Comisión Provincial el recurso de alzada interpuesto por don José Planas Robert contra un acuerdo del Ayuntamiento de Sitges, por el que se dispone que el recurrente entregue en la Alcaldía la cantidad de 88'66 pesetas para aplicarlas á la suscripción popular destinada a costear el monumento al Dr. Benapres».

Ja no cap major seguritat ni claretat per a donar crèdit a una noticia. I això els hi va passar de moment a uns pocs de la plana major del *convulsionisme* que havíen assistit a un acte inaugural, els quals plens de joia's passaven el diari de l'un a l'altre, extassiant-se en aquelles sensacionals ratlles que eren un nou *titol de honor* per l'autor de *cuentas claras*.

Aquesta ignorancia del contingut del informe de la Comissió Provincial que's reuní el día 29, aquesta ignorancia per part de tots els que's fregaven les mans de satisfacció, no la compartim; puig el *estrafalario leguleyo sin escrúpulos ni conciencia*, per forsa havía de coneixer que'l resultat no era falaguer; donat que'l seu *sánic* del día 31 no 'n fa esment; però éll devía pensar que no era el més indicat *para matar en flor aquellas doradas ilusiones*.

Lo transcrit ja dona a entendre que'l *Ciero* ha sigut víctima d'un canard, perque l'informe de la Comissió Provincial es per UNANIMITAT favorable al recurs presentat per l'entranyable amic i company don Josep Planas Robert, faltant sols la conformitat de la Superioritat.

Mai vàrem dubtar de que la veritat i la justicia havíen d'obrir-se pas, entremitj de tanta vilesa i podridura.

La gran mentida!

Al ressenyar en nostre número anterior la Sessió Municipal del día 22 de Desembre, dèiem, al final, que ademés dels esmentats en dita ressenya, s'havía tractat d'algún altre aesumpto de més o menys importancia.

I veusaquí com avui, perque les circonstancies ho exigeixen, ens veiem obligats a ocupar-nos en d'un d'aquells assumptos que en tal ocasió deixàrem de consignar:

En Bosc digué que aprop del nou hotel Subur existía una gran fanguera que impedía el pas als obrers per a dirigir-se a ses cases, havent-se-li aquèsts queixat.

L'Arcalde objectà que en parlaría amb l'amo del hotel, per que ho netegés.

En Mitjans explica que'l fang era degut a que al construir-se el nou edifici tiraren terra al torrent, fent pujar el nivell d'aquèst, i que fora just i equitatíu que l'amo de la fonda ho arreglés, donant-se-li un plas prudencial per a fer-ho.

En Llansó trobà acertat lo que deien els seus companys, afegint que ja se li hauría tingut d'aplicar una multa a l'amo de l'hotel per haver-ho deixat aixís, i extranyant-se de que aquèst no ho tapés; acabant dient que don Josep Urgell va demostrar tenir molta "sang fa çon" al convidar als periodistes de fora, sabent existía el fang aprop l'edifici.

En concret: que's prengué l'acord de comunicar-ho al senyor Urgell per a que ho arreglés.

Doncs bé; apesar de tot això, que ès la veritat, conforme déyem en nostre número anterior, l'*Eco* al ressenyar dita sessió feia constar que había quedat *confiado el arreglo a la Presidencia de Fomento*.

Per lo tant, en aquesta ocasió, còm en moltes altres, el portaveu del Gitanerisme menteix descaradament, cosa que ni a nosaltres ni a ningú extranya gens ni mica:

I bona prova de que menteix ès que en l'acta llegida en la sessió següent hi consta d'nna manera ben clara i terminant tot lo contrari de lo que en la fulla convulsionista hi figura, respecte a aquest assumpte.

I això convé recalcar-ho, per quant no ès ni serà pas aquesta la primera vegada que aixís, utilitzant la mentida, intenti dissimular lo que ja ès ben públic i notori, o sigui: que'l criteri dels regidors de la extrema esquerra ès el que domina, el que s'imposa, el que prevaleix, el que impera dintre'l Consistori, encare que en apariencia els interessats en que no sigui aixís vulguin fer creure lo contrari.

La cansó de l'enfadós

Senyor Arcalde: Per què al aprovar l'Ajuntament en la Sessió extraordinaria de primer d'any la llista dels quaranta quatre majors contribuients que tenen dret a la elecció de compromisari, V. S. no ho ha fet "publicar" com determina l'article 114 de la Ll. M. per coneixement del veinat?

Què fan aquest parell de "supers-eminencies" carregades de papers d'estrassa que os deixen al descobert en coses tan rutinaries?

Aviseu-los, que tots hi guanyarem perque de segur que amb menys "dispendis" estariem molt més ben servits. Es clar, que... paga tú...

* * *

Dietari de la vila

DISSAPTE

El cartell anunciador de les funcions d'E Retiro fa saber la inauguració de les sessions de cinematògraf.

*** Queden nomenats Presidents de les meses electorals: pel districte primer don Bonaventura Montaner Carbonell i pel districte segón don Joaquim Folc Moliner.

DIUMENGE

Amb motíu d'haver-hi dues festes i presentar-se el temps extraordinariament deliciós, els aficionats a la vida de fora fan cap a nostra vila atrets per la bondat climatològica i ses admirats elements d'art i cultura.

*** Com si cambiant-los-hi el collar no fossin els meteixos gossos que durant més de cinquanta anys n'habíen volgut fer tiretes de la seva pell, l'avi de *L'Himne d'en Riego*, de *La Marseltesa* i de *Els Segadors*, acompanyat de tots els seus plansons, realitza el comble de les inconseqüencies, fent sa entrada en un lloc que éll, actuant de director màxim del bando contrari, había anatematitzat fortament, violentament, per la política local que s'hi desenrotllava, ensenyant an els seus que era deshonor entrar a colaborar i alternar amb certa gent que allà encare es reuneix, i que devía considerar-se desprestigiat aquell quin prestigi volíen enlairar.

Per més que aquest acte d'inconseqüencia ja feia temps que's preveia, per lo monstruós que resulta molts creien que no arrivaría a consumar-se.

Felicitem als *mozalvetes àvidos de renombre* per la seua geniada, i fins els hi encarreguem una abrassada per la *miloca riberenca*, per la seva trassa en les aproximacions.

DILLUNS

Es conduit al camp del repòs etern el cadavre del apreciable compàtrici don Francisco Suñé Juncosa, quin luctuós acte, verificat a les quatre de la tarde es vegé molt concorregut.

A sa afligida viuda, fills i demés familia enviem el testimoni del més sentit pésam.

⁂ En els balls de tarde i sessions de cine del «Prado» i «El Retiro» s'han anunciat: Ball de màscares i saló encatifat pel día de Reis en el primer, i ball de disfresses i comparsa en l'últim.

Cal que en prengui nota el que deu estar a punt d'arrivar de la Patagonia.

⁂ Es enviat a l'Hospital el retrato de Mr. Carlos Deering que'l genial artista don Ramón Casas ha pintat per encàrreg de la Junta d'aquella santa casa, segons acort adoptat en Desembre de 1915 i el qual ha de figurar en la Sala de Juntes per a perpetuar la memoria de tan bon protector.

⁂ Ha començat a prestar servey, amb caràcter de vigilant particular costejat pels veins, l'ex-sereno D. Bartoméu Farreras, de lo qual ens en alegrem.

DIMARS

Per commemorar el primer centenari de la fundació de la institució dels germans Maristes que dirigeixen el Colegi del Sagrat Cor de Jesús, assisteixen, amb tots els alumnes, precedits del penó, al solemne ofici que's celebra en la Esglesia Parroquial.

Per aquest aconteixement vaguen les classes tot lo día.

⁂ Amb motiu de ser la festa onomàstica de la Rvdma. Superiora, en el Monastir colegi de les RR. MM. Mercedaries, la missa diaria que's celebra en la capella provisional ha sigut de comunió, a la que han assistit totes les alumnes combregants, sient després obsequiades amb un esplèndit lunc.

Varies de les colegiales de les diferentes classes honoren a la distingida santificada amb una funció teatral i altres demostracions de simpatía i afecte que són molt celebrades.

Demà es repetirà la funció teatral en obsequi a les families de les alumnes.

DIMECRES

Com a cas extraordinari, pui divendres també es día feiner, l'Ajuntament celebra sessió ordinaria de primera convocatoria.

Ens passa per la barretina que com dissabte es festa i deurà sortir la *Gazela dels xinos*, aquesta ha sigut la causa de que'l *sexteto convulsionista* hagi actuat avui, perque'l divendres no hi haguera hagut prou temps material per inquibir la ressenya.

Donde manda capitán no manda marinero.

⁂ A les tres de la tarde nostre amic don Josep Planas Robert posa foc al Gasógeno que ha de produir el calór suficient per a mantenir el forn de vidre pròxim a trevallar i el qual girarà baix la raó social de «Planas i Richardron, S. en C.»

Felicitem als senyors Planas i Richardron per la implantació de la nova industria, i els desitjem molta prosperitat en el negoci que emprenen.

⁂ En la sessió d'avui queden nomenats operaris de torn per a l'any 1917 els seguents industrials : Fuster, Antoni Cartró; Paleta, Antoni Freixas; Lampista, Antoni Muntaner; Constructor de Carros, Joan Gené; Ferrer, Joan Bartés; Estorer, Ramón Izabal; Manyà, Ramón Sardá; Pintor, M. Pañella; i Carruatges, Tomás Matas.

DIJOUS

S' observa que 'ls establimente dedicats a la venda de joguines i altres objectes propis per a Reys, aixís com les confiteríes, tenen els aparadors plens de gènero, esperant que la representació dels tres Magos d' Orient vagin a ferne provisió, donant aixís cumpliment als desitjos dels infants.

DIVENDRES

L' afecció apàtica que des del dilluns obliga a guardar llit a la distingida senyora D.ª Isabel Ferret de Martorell ha anat cedint, trovantse la respectable dama bastant aliviada.

Fem vots per que'l restabliment de la salut de l' apreciada malalta sigui aviat ben complert i definitíu.

⁂ Surten cap a Barcelona, en quin port han d'embarcar en el trassatlàntic del mateix nom que'ls ha de conduir a Cuba, els apreciables compatricis donya Josepa Planas vda. de Planas; donya Manela Puig Virella i els esposos don Josep Planas Planas i donya Josepa Ferret Cros, als quals desitjem un felís viatje.

†. A les quatre de la tarda té lloc el luctuós acte de la benvolguda i bondadosa compatricia D.ª Ramona Serra de Zarràn, morta el día anterior a consecuencia de portar a la vida un nou sér. Les innombrables simpaties i estimació de que en vida gosava la finada's posen de manifest amb tal ocasió, doncs l' enterro es veu sumament concorregut, adornant el fèretre dúes precioses corones, dedicades a la finada pels seus germans.

Als seus apesarats espòs, fills, pares, germans i demés familia els acompanyem en el dolor que sobre d' ells plana per tan sentida i inesperada pèrdua.

⁂ A les sis de la tarda dèu inaugurarse en el Saló Parés de Barcelona una exposició de setze quadros a l' oli representant jardins de Catalunya, Aranjuez i Cuenca, obres pictòriques de l' eminent artista, fill adoptíu de Sitges, don Santiago Rusiñol.

* * *

Des de Sant Pere de Ribas

Celebrada el dilluns passat, día primer de Janer, junta general reglamentaria en el «Centre Recreatíu», es procedí a la renovació de la Directiva, la qual are ha quedat constituída en la següent forma, previa elecció :

President, D. Joan Milá Giralt; Vis-president, D. Joan Milá Robert; Secretari, D. Cristófol Montaner Bruna; Tresorer, D. Salvador Durán Capellades; Vocals: D. Josep Raventós Giralt; don Rómul Bertrán Robert i D. Joan Rafel Clavé.

*

També en la nova entitat cultural «Atenèu» la Junta Directiva ha quedat constituída en la forma que a continuació s' esmenta :

President, D. Cristófol Cuadras; Vis-president, Rvnt. D. Andreu Malga Pvre.; Secretari, D. Miquel Bertrán; Vis-secretari, D. Josep Torrents; Bibliotecari-arviver, D. Josep Giralt Puig; Tresorer, D. Pere Miret Cerdá; Vocals: D. Josep Bertrán Raventós, D. Josep Cuadras i Cuadras i D. Josep Giralt Robert.

* * *

A un tránsfuga

Ni que m' ho haguessin jurat,
jamay m' hauría cregut
que un hom' com tu, tan negat,
actuant de cara - girat
tingués la sòrt que has tingut!
Prò no 't farà pas profit
el fruyt d' obrar tan poc net,
doncs t'has de veure aburrit
(a més d' aquells a qui has trait)
per tot Sitges,

RAFELET.

* * *

Estatístiques : 1916

Escorxador Municipal

Caps de bestiar de totes menes sacrificat

A LA VILA:

Novillos. . . .	20
Badelles. . . .	482
Moltons	166
Castrats. . . .	341
Anyells	62
Ovelles.	426
Cabrits	236
Tocinos	423
Total. . . .	2.156 *caps.*

A VALLCARCA, Porcs, 9. Particulars, 3

Nota: No ha sigut inutilitzat cap animal sencer; però sí molts kilos de carn espurgats.

⁂

Serveys de la Guardia-Civil

Además dels ordinaris

Detinguts per varis delictes. . . .	8
Presos conduits.	6
Denuncies forestals	6
» infracció Reglament carreteres	10
» per altres faltes	3
Auxilis prestats al Jutjat	5
Total, serveys .	38

Noves varies

Hem rebut el volum XXVII de les obres complertes de Mossen Jacinto Verdaguer, laque porta per nom «Cántics», quin contingut ès palesa mostra de la feconda inspiració del preclar poeta.

La casa editora d'aquestes obres posarà a la llum 3 volums més, inèdits, del mestre, pujant aixís a 30 el nombre de aquesta colecció editada per la benemèrita *Ilustració Catalana.*

*

A nostra Redacció ha arribat un elegant cromo almanac obsequi de la casa Fradera i Butsems, de Barcelona, en quin hi sobressurt una gran fotografía de les fàbriques que dits senyors posseeixen a Vallcarca, amb les vivendes pels seus operaris. Ademés en les fulles mensuals es distingeixen fotografies del interior de la fàbrica i obres realitzades a Barcelona i Melilla amd productes de sa fàbrica de Portland i Ciment.

*

També del senyor Rafel Termes Junyent hem rebut artístic cromo amb que la casa obsequia als seus clients, essènt de genial idea i de molt bon gust.

Mercès a tots.

*

Ens plau consignar l'extraordinari èxit alcansat els díes de Nadal i Sant Esteve en el colisseu «Pompeia», de Barcelona, al ser posada per primera vegada en escena la rondalla lírica titolada «Els pastorets o la Adoració del Infant Jesús», quin llibre, ès del pulcríssim escriptor En Josep M.ª Folc i Torres, i hi ha posat música l'amic i compatrici don Antoni Català Vidal; amb decorat exprofés del reputat escenògraf don Salvador Alarma. Tots ells el passat dijous foren obsequiats amb un esplèndit sopar per infinitat dels seus amics i admiradors.

A les moltes felicitacions rebudes per aquest nou triomf musical del volgut amic Antoni Català, cal afegir-hi la nostra més sincera i expressiva.

*

Per la prempsa de Reus ens enterem de que amb motiu de la visita an aquella població dels investigadors de la Hisenda Pública hi hagué una reunió de comerciants i industrials en la Cambra de Comers ont acordaren protestar enèrgicament contra l'inspecció d'Hisenda, degut com estàn les circunstancies amb motiu de la guerra europea, que són tan extraordinaries que'ls perjudicats amb la investigació no hi tenen vida.

L'Ajuntament d'aquella ciutat veient que les gestions fetes per evitar-ho no habíen donat resultat, visità al Governador Civil presentant la dimissió en massa d'aquest organisme municipal i el comers en general tancà els establimens en senyal de protesta sense que hi hagués cap alteració del ordre.

Igual, exactament lo mateix que l'Ajuntament de Sitges, que encara ha fet més, doncs ha fet... res.

†

Ha mort al Vendrell, ont habitualment residía, el popular sainete de costums catalanes i Director d' *El Baix Penades*, don Ramón Ramón Vidales, autor de les celebrades obres «El carro del ví», «El Coro dels Benplantats» i altres, que han fet les delicies del públic. D. E. P.

*

Al igual que per Nadal, amb motíu de les festes de Cap-d'any, nostra vila ha sigut molt visitada, al extrem de que'l nou Hotel Subur, inaugurat fa pocs díes, s'ha vist plè, presentant son ampli menjador un hermós aspecte.

*

La celebrada primera actriu de teatre català Na Elvira Fremont ha rebutjat un ventatjós contracte que un empresari de Madrid li feu per actuar en castellà en un dels teatres d'aquella capital. El gest de la senyoreta Fremont ès de molt agrair pels aimants de Catalunya.

Nosaltres que la coneixem per haver actuat moltíssimes vegades en el teatre del Prado Suburense, no cal dir que ens en alegrem, enviant-li al mateix temps nostra felicitació.

*

En la sessió del Congrès del 13 últim, l'Excm. Sr. Ministre de la Governació llegí el seguent progecte de llei:

Article primer : El paragraf octau del article 11 de la llei Electoral quedará redactat aixís: «Serà president de les Juntes Municipals el jutje municipal, i on n'hi hagués mès d'un, el de més edát.»

El paragraf tercer de l'article 12 de la mateixa llei, quedarà redactat en els següents termes: «Cada dos anys en els 15 primers díes del mes d'Octubre, el Jutje Municipal President notificarà als Interessats i farà publicar els nomenaments dels individuus als quals correspongui formar part de la Junta Municipal.»

Article segón : En el terme de 20 díes cessaràn en les seves funcions de presidents de la Junta Municipal del Cens, els vocals de les Juntes de Reformes socials i entraràn a substituir-los els Jutjes Municipals.»

*

En la Capella del Sant Hospital hi produeix molt bon efecte el Via-Crucis compost de creus de ferro forjat, copia d'unes del Cau Ferrat, en quin medalló central l'Agustí Ferrer hi ha pintat els passos, tots ells forsa interessants tan per la composició del dibuix com pel colorit, que apesar del poc espai amb que'l artista disposà donen una justa impressió del assumpte.

En resum, aquest nou esfors realitzat en l'embelliment d'aquella capella ès ben digne parió del conjunt, tan bellament ideat per l' àrquitecte don Josep Font i Gumà i amb tanta cura com del executat per la Junta d'aquella benèfica institució, que ha tingut l'acert d'acoblar a la salut del còs l'alegría de l'ànima, que's medicina segura per a curar l' afecció moral dels que hi cerquen son redòs per a curar-s'hi.

*

En la diada de Cap-d'any va pendre posessió del càrreg de Rector de la Parroquia de Jesús, de Gracia, el Reverent Dr. D. Marcelí Garriga Torrens, vicari que fou d' aquesta Parroquia de Sitges i actualment rector de la d' Olesa de Montserrat.

L' acte revestí solemnitat inussitada, concorrenthi ademés de tot l'element oficial eclessiàstic, autoritats i associacions relligioses, gran nombre de fidels.

Entre 'ls firmants de l' acta de la presa de posessió hi figurà el respectable sacerdot i apreciat amic nostre Dr. D. Josep Bricullé Massó, Prelat domèstic de Sa Santedat i Rector de Sitges actualment amb llicencia.

Imprempta: Sant Joan, 5; Vilafranca

NOMBRE REGISTRADO

PHOSPHORRENAL ROBERT
RECONSTITUYENTE granulado - elíxir - inyectable
PREPARADO POR JOSÉ ROBERT SOLER
INGENIERO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO
Calle Lauria, 74 - FARMACIA - BARCELONA

Antiga tenda El Paraíso de Josep Masip
Objectes d' Escriptori, Joguines, Quincalla, Llosa, Porcellana
Parelladas, 9
: SITGES :

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Maquinas SINGER

para coser y bordar y para toda clase de Industria en que se emplea la costura.

SE CEDEN TODAS LOS MODELOS A

2'50 pesetas semanales

PIDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

Las han Industriales, Domésticas, Rotativos, Oscilantes, Vibrantes y Familiar reciproca.

Representante en Sitges:

JOSÉ SELVA: Calle Aygua, 4

en donde encontrarán, como siempre, toda clase de piezas, agujas y demás accesorios exclusivamente para las acreditadas máquinas de la CASA-SINGER

Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

BARCELONA

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbatas, mocadors

y tots els articles pertanyents al ram

La Camisería que ven més barata

Especialitat en camisas á mida

SELLOS de cautxú, de goma i de metall

Tampons

Fetxadors

Numeradors

9, Parelladas, 9

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Disposable

VINOS de todas clases de cosecha propia

Bodegas LA SITGETANA de Juan Magrans

DESPACHO:

Calle de Aragón, 339, chaflán a Bailén; BARCELONA

Moscatel dulce y seco * Malvasía de Sitges superior

VINOS

Tinto * Clarete Rosado * Vinagre

Disposable

DISPOSABLE PER A ANUNCI

Aficionats al FOOT-BALL: llegíu el gran follet

Lo que debe saber el árbitro - Lo que deben saber los jugadores - Lo que debe saber el público

Preu, 30 céntims **ES VEN AQUI** **9, Parelladas, 9**